

Converging evidence:
osservare la variazione per
capire il mutamento

Silvia Ballarè – silvia.ballare@unibo.it

Dipartimento di Filologia Classica e Italianistica

Università di Bologna

Introduzione: *variazione e* mutamento

Sincronia e diacronia

Tipologia e sociolinguistica = variazione sincronica

Linguistica storica = variazione diacronica (mutamento)

→ Prospettive incompatibili tra loro (Saussure 2016 [1916]: 174)

→ Due facce della stessa medaglia (v. Seiler 2018 *inter al.*)

‘Nelle diverse lingue e nelle varietà di una stessa lingua sono in opera fundamentalmente le **stesse tecniche di variazione**, la gamma di variazione che troviamo all’interno delle lingue costituisce spesso una scelta tra le tante possibilità che troviamo generalmente manifestate nei sistemi linguistici.’

Berruto 2009: 23

Sincronia e diacronia

Tipologia e sociolinguistica = variazione sincronica

Linguistica storica = variazione diacronica (mutamento)

→ Prospettive incompatibili tra loro (Saussure 2016 [1916]: 174)

→ Due facce della stessa medaglia (v. Seiler 2018 *inter al.*)

‘Da un lato, la variazione è il **risultato** del mutamento, nella misura in cui l’esistenza di diverse varianti presuppone l’introduzione, tramite innovazione interna o esterna, di una nuova variante in un particolare sistema;

dall’altro, la variazione sincronica è la **base** del mutamento inteso come la selezione e convenzionalizzazione di una specifica strategia.’

(Ballarè & Inglese 2021: 30)

Processi di grammaticalizzazione

Un grande apporto per la dinamizzazione dei rapporti di queste due dimensioni di variazione sono giunti dagli studi sulla **grammaticalizzazione** (Hopper & Traugott 2003 e Lehmann 2015 *inter al.*).

Semplificando **molto**, si parla di grammaticalizzazione quando un elemento lessicale sviluppa significati grammaticali.

Mechanisms of grammaticalization (Kuteva et al. 2019: 3)

- (a) extension (or context generalization) – use in new contexts,
- (b) desemantization (or “semantic bleaching”) – loss in meaning content,
- (c) decategorialization – loss in morphosyntactic properties characteristic of lexical or other less grammaticalized forms, and
- (d) erosion (or “phonetic reduction”) – loss in phonetic substance.

Un esempio: il ciclo di Jespersen \1

Fase 1 – *Je ne dis*
S NEGV

Fase 2 – *Je ne dis pas*
S NEGV NEG

Fase 3 – *Je dis pas*
S V NEG

Fase 4 – *Mo pa di*
S NEGV

“The original negative adverb is first weakened, then found insufficient and therefore strengthened, generally through some additional word, and this in turn may be felt as a negative proper and may the in the course of time be subject to the same development as the original word.”

(Jespersen, 1917: 4)

Un esempio: il ciclo di Jespersen \2

Fase 1 – *Je ne dis*
S NEGV

Fase 2 – *Je ne dis pas*
S NEGV NEG

Fase 3 – *Je dis pas*
S V NEG

Fase 4 – *Mo pa di*
S NEGV

Fr. *pas* < Lat. *passum*

In origine, ci sono altri *minimizzatori* in competizione. *Pas* ‘vince’ la concorrenza e inizia a comparire accanto a verbi con cui non ha legami semantici. Diventa una strategia di negazione enfatica.

Successivamente, perde caratteristiche di ‘enfasi’ e diventa il modo per codificare la negazione canonica.

Un esempio: il ciclo di Jespersen \3

Fase 1 – *Je ne dis*
S NEGV

Fase 2 – *Je ne dis pas*
S NEGV NEG

Fase 3 – *Je dis pas*
S V NEG

Fase 4 – *Mo pa di*
S NEGV

- Processi diacronici attestati in lingue diverse;
- In varietà di lingua diverse, il processo di grammaticalizzazione può trovarsi in fasi diverse.

Le frasi relative: un'introduzione

Una definizione

“A relative clause is a subordinate clause which delimits the reference of an NP by specifying the role of the referent of that NP in the situation described by the relative clause.”

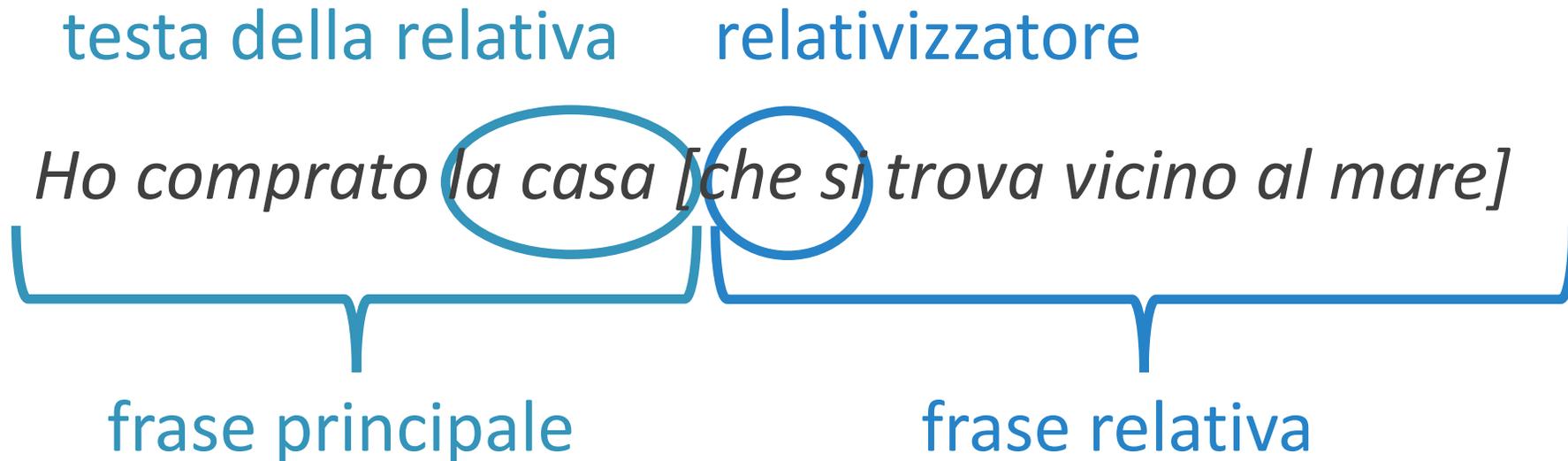
(Andrews 2007: 206)

La casa [in cui abitavo da piccolo] è vicina al mare

Una definizione

“A relative clause is a subordinate clause which delimits the reference of an NP by specifying the role of the referent of that NP in the situation described by the relative clause.”

(Andrews 2007: 206)



Tipologia delle frasi relative

Da un punto di vista tipologico, le FR si possono classificare in diversi tipi sulla base di diversi **parametri** (in parte correlati) (de Vries 2002, 2005, Cristofaro 2003, Andrews 2007, Hendery 2012, Comrie & Kuteva 2013):

- Semantica
- Struttura
- Codifica

Tipologia delle frasi relative: semantica

- **FR restrittive**

The man [who is sitting in that office] is a psychologist

- **FR non restrittive o appositive**

They went to a number of Bach concerts, [for which they had booked tickets in advance]

Tipologia delle frasi relative: struttura

- **Posizione della testa** della FR rispetto alla frase principale (FP): testa interna vs. testa esterna, assenza di testa (relative libere);
- **Posizione della FR** rispetto alla FP: prenominale vs. postnominale, giustapposta a sinistra vs. a destra;
- **Integrazione sintattica**: incassate (embedded) vs. giustapposte (adjoined).

Tipologia delle frasi relative: codifica \1

Due macrocategorie: **codifica esplicita** vs. **codifica non esplicita** (vd. Comrie & Kuteva 2013)

- **Pronome relativo**: “pronominal element is case-marked (by case or by an adposition) to indicate the role of the head noun within the relative clause.” (Comrie & Kuteva 2013)
- **Relativo generico**: marca di relativizzazione che non fornisce alcuna informazione sul ruolo sintattico dell’elemento relativizzato all’interno della FR (e.g. Eng. *that*, Laz *na*)

Tipologia delle frasi relative: codifica \2

- **Pronome relativo:**

Der Mann, [den du kennengelernt hast]REL, kommt aus Griechenland
ART.F.SG man(M) REL.ACC.M 2SG.NOM know.PTCP have.PRS.2SG come.PRS.3SG
from Greece

“The man that you met comes from Greece.”

- **Relativo generico:**

a. *The movie that I saw last night was extremely interesting*

b. *ne sapulu ka etew ne mignangenan ni Ame*
now ten the people REL informed by dad

“Now there are ten people who were informed by dad.” (Matigsalug Manobo; Wang *et al.* 2006: 140)

La gerarchia di accessibilità

La gerarchia di accessibilità (GA) è stata formulata da Keenan & Comrie (1977) per descrivere quali ruoli sintattici possono essere relativizzati e in che ordine di preferenza:

Subj > DO > IO > Obl > Gen > Obj of comp

Predizioni della GA:

1. A language must be able to relativize subjects.

Principio di contiguità

2. Any Relative Clause-forming strategy must apply to a continuous segment of the AH.

3. Strategies that apply at one point of the AH may in principle cease to apply at any lower point.

(Keenan & Comrie 1977: 67)

Eccezioni alla GA?

	Subj	DO	IO	Obl	Gen
<i>ma-</i>	+	-	-	-	+
<i>pa-</i>	-	+	+	+	-

Strategie di relativizzazione in **Kambera** (Klamer 1998: 318-338)

“**possessors** may be relativised using the same strategy as **subjects**” (Klamer 1998: 321)

Le frasi relative locative

Le frasi relative locative (LOC_{REL})

Le frasi relative locative (LOC_{REL}) sono FR in cui la testa svolge un ruolo di obliquo e indica una qualche tipo di relazione spaziale (e.g. location, source, goal, vd. Stoltz et al. 2014).

The house **where** we live is far away

location

The city **where** I come from is Milan

source

We went back **to where** we spent the 4th of July

goal

Subj > DO > IO > **Obl** > Gen > Obj of comp

La codifica delle LOC_{REL}

- **Reletivizzatore generico per tutte le posizioni sulla GA**, incluso LOC: Accadico *ša* (Huehnergard 2011), Manobo *ne* (Wang et al. 2006)
- **Argomenti vs. circostanziali** in Semelai: =mə per S/DO/IO vs. giustapposizione per DO/IO/OBL (Kruspe 2004)
- **Locativi relativi specializzati**: Italian *dove*, English *where*, Catalan *on* (Wheeler et al. 1999), Lumun *na* (Smits 2017), Chamorro *nai* (Topping 1973), Gumuz /gw/ (Ahland 2012), Breton *eman* (Crahe 2013), etc...

Estensione funzionale

- **Nessuna estensione**

- **Estensione parziale:**

tibetano =sa (DeLancey 1986) → LOC – BEN

yongning na -di33 (Lidz 2010) → LOC – PURP

Estensione funzionale (parziale)

- **Nessuna estensione**

French

(5) *Jean est allé à la gare*
John is gone to the station
'John went to the station.'

- **Estensione parziale:**

tibetano =sa (DeLancey 1986) → LOC – BEN

yongning na -di33 (Lidz 2010) → LOC – PURP

(6) *Jean a acheté des jolies fleurs à Marie*
John has bought some beautiful flowers to Mary
'John bought Mary some beautiful flowers.'

(7) *Jean a donné des jolies fleurs à Marie*
John has given some beautiful flowers to Mary
'John gave Mary some beautiful flowers.'

(8) *salle à manger*
room to eat
'Dining room.'

Estensione funzionale

- **Nessuna estensione**

- **Estensione parziale:**

tibetano =sa (DeLancey 1986) → LOC – BEN

yongning na -di33 (Lidz 2010) → LOC – PURP

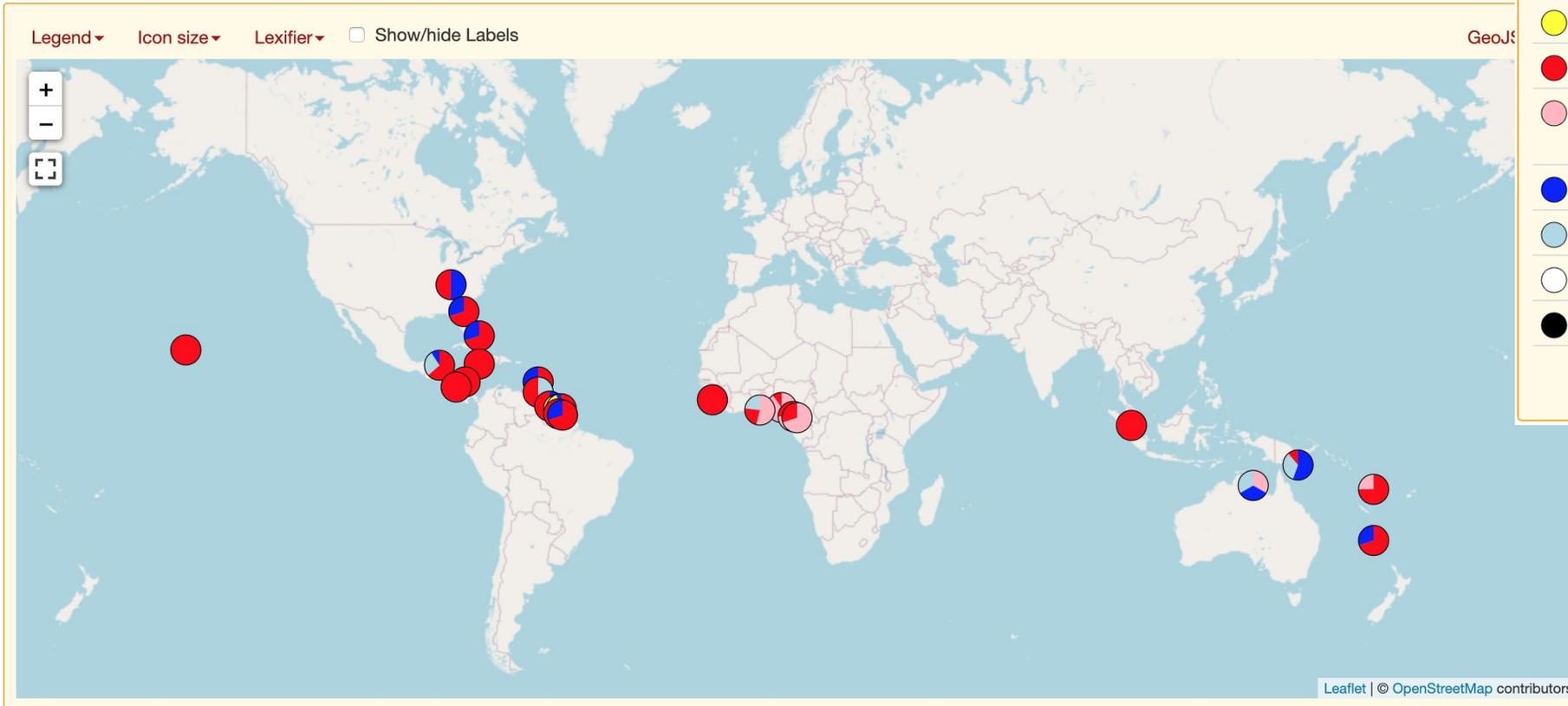
- **Estensione totale (per tutti i ruoli sulla GA):**

greco pou (Nicholas 1998); thai thîi (Kullavanijaya 2008); lao thii1 (Enfield 2007); ebraico 'asher (Watke & O'Connor 1990: 333-334);

Diversi pidgin e creoli a base inglese (Michaelis, Haspelmath & the APiCS consortium 2013)



92 Subject relative clauses



Values

	excl	shrd	all
● Relative pronoun	5	7	12
● Relative particle and gap	20	32	52
● Relative particle and resumptive pronoun	3	9	12
● Zero and gap	4	25	29
● Zero and resumptive pronoun	2	9	11
● Non-reduction	1	2	3
● Verbal affix	1	2	3
Representation:			74



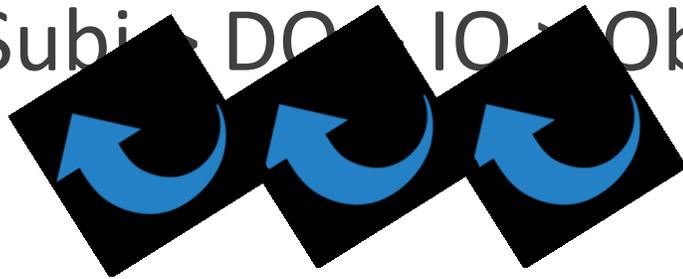
Lingua creola/pidgin	Lingua lessificatrice	Relativizzatore generico
Trinidad English Creole	English	weh
Vincential Creole	English	we
Belizean Creole	English	we
San Andres Creole English	English	we
Nicaraguan Creole English	English	we
Krio	English	we
Ghanaian Pidgin English	English	we
Nigerian Pidgin	English	we
Cameroon Pidgin English	English	we
Pichi	English	we
Tok Pisin	English	we
Bislama	English	we
Kriol	English	we

Un percorso locative > relative?

I casi di estensione totale del locativo relativo hanno portato a postulare l'esistenza di un più generale processo di grammaticalizzazione locative > relative (cfr. Kuteva et al. 2019)

I casi di estensione totale sono compatibili con la GA: ipotesi di sviluppo graduale che rispetti il principio di contiguità (cfr. Romaine 1984)

Subj > DO > IO > Obl > Gen > Obj of comp



Le varie fasi non sono documentati in corpora di lingue storiche: le dinamiche diacroniche del processo rimangono poco chiare

Le frasi relative nelle lingue d'Europa

Le lingue d'Europa

Molte lingue europee hanno un relativizzatore specializzato per il valore locativo:

- Italiano *dove* (Serianni 2006 [1989])
- Inglese *where* (Huddleston & Pullum 2002)
- Olandese *waar* (Donaldson 1997)
- Francese *où* (Price 2008)
- Tedesco *wo* (Götze & Hess-Lüttich 1999)

Le lingue d'Europa

	Locative	Oblique	Subj, DO, IO
EST <i>kus</i>	+	-	-
POL <i>gdzie</i>			
RUM <i>unde</i>			
RUS <i>gde</i>			
DUT <i>waar</i>	+	+	-
BUL <i>deto</i>	+	+	+
FRE <i>dont</i>			
GER <i>wo</i> (dialects)			
GRE <i>pu</i>			
LIT/LTV <i>kur</i>			

Greco: POU

pou: relativizza tutte le posizioni da SUBJ a OBL sulla GA (Mackridge 1985: 249)

Subj > DO > IO > Obl > Gen > Obj of comp

	Subj	DObj	IObj	Obl	Gen	OComp
Type A	+	+	-	+	-	-



Relativizzazione realizzate col solo *pou*

Tedesco (meridionale): WO

The types of relative clauses observed (simplified)

	Subject	Direct object	Indirect object	Oblique
Oberrotweil	<i>WO</i>	<i>WO</i>	<i>WO</i>	<i>WO ... + P + pr.</i> <i>WO ... + da + P</i>
Basle	<i>WO</i>	<i>WO</i>	<i>WO + pr.</i>	<i>WO ... + P + pr.</i> <i>WO ... + da + P</i>

“This pattern suggests that **wo** began its grammaticalization as a relative marker in the oblique position, and in some dialects was extended to **higher positions.**” (Fleischer 2004: 234)

Inglese: WHERE



1) *I meant, has he ever had a .. girl **where** he didn't have to pay her.*

(Santa Barbara Corpus – SBC045)

2) *And it's nothing like these movies that are out today like *Scream* and, what is it? *Nightmare on Elm Street* whatever it is, **where** they're actual horror movies*

(American national corpus)

Inglese: WHER

NowThis · Segui
Ieri alle 21:30 · 

Spring Breakers Party On Despite Coronavirus

 MARCH 15, 2020 



you've gotta start treating this virus

0:18  3:01 

 26,5 mila Commenti: 11,2 mila

Reuters · Facebook/City of Miami Beach Government

NowThis · Segui
Ieri alle 21:30 · 

Spring Breakers Party On Despite Coronavirus

 MARCH 15, 2020 



as something where you gotta listen

0:19  3:01 

 26,5 mila Commenti: 11,2 mila

Reuters · Facebook/City of Miami Beach Government

NowThis · Segui
Ieri alle 21:30 · 

Spring Breakers Party On Despite Coronavirus

 MARCH 15, 2020 



to what people are telling you to do.

0:20  3:01 

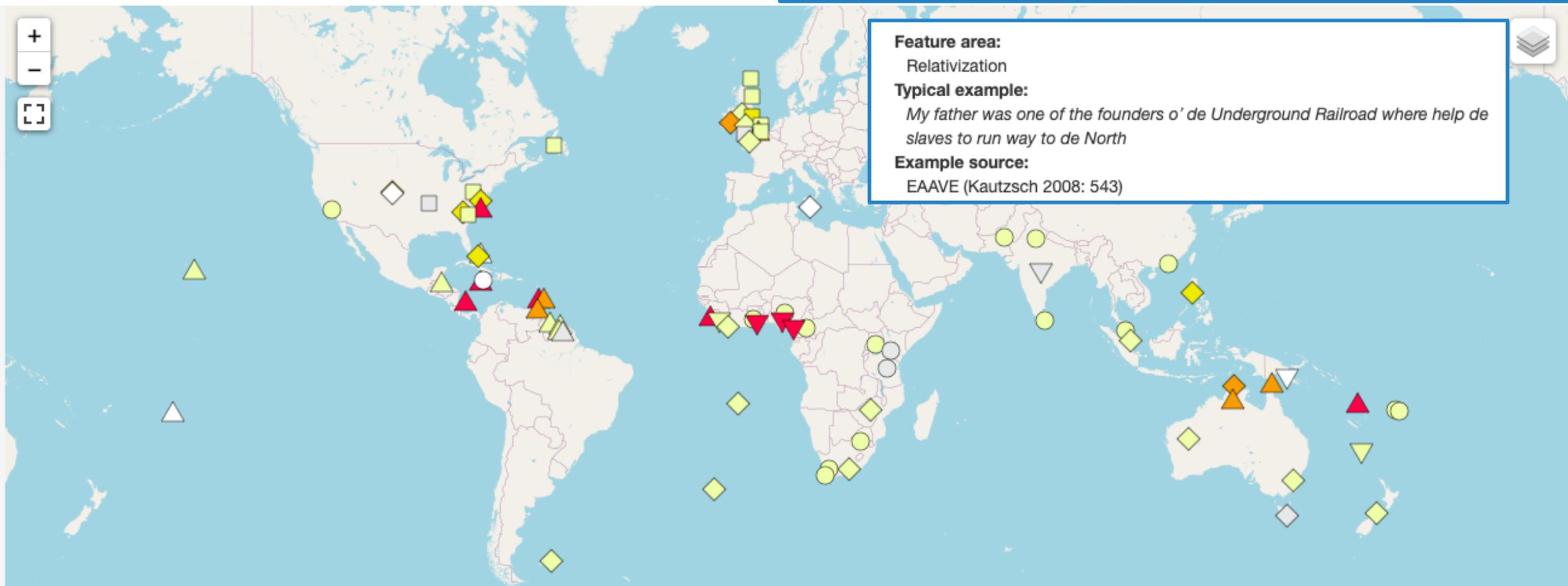
 26,5 mila Commenti: 11,2 mila

Reuters · Facebook/City of Miami Beach Government

Inglese: WHERE

189 Relativizer where or a form derived from where

●	A - feature is pervasive or obligatory	9
●	B - feature is neither pervasive nor extremely rare	7
●	C - feature exists, but is extremely rare	6
●	D - attested absence of feature	42
○	X - feature is not applicable (given the structural make-up of the variety/P/C)	7
○	? - no information on feature is available	6



LOC_{REL} senza testa spaziale

Nei dati dei corpora, le LOC_{REL} sono spesso utilizzate per codificare relazioni non spaziali.

- *we've got the statement **where** you immediately said I'm hundred percent sure [this is] the guy*

SBC008

- *chiaramente la fiat è un po' come quelle madri un po' oppressive **dove** non ti manca mai nulla*

ParlaTO corpus

LOC_{REL} senza testa spaziale



Francese: OÙ

voilà oui hm euh j'enseigne dans une matière où y a beaucoup de préparation matérielle

“Il peut s’agir d’évoquer le lieu [...] ou de façon moins attendue **une situation par rapport à une abstraction** [es. 6] ; ainsi, dans ce qui suit, on ne peut guère arguer sans risque de s’appuyer sur une métaphore abusive qu’une discipline ou qu’un métier est un lieu proprement dit.” (Larrivée & Skrovec 2016: 9)

Da LOC a CONCERN?

where, dove e où → 'per quanto riguarda X'

X = testa della FR

LOC_{REL} iniziano ad essere usati in contesti in cui ciò che è rilevante è la relazione topic-comment tra la FP e la FR (v. anche Murelli 2011: 186-187).

*Dickens is one of the few authors **where** I prefer to watch the video (Comrie 2003: 34)*

Studio di caso: *dove*

Italiano: DOVE

Subj > DO > IO > Obl > Gen > Obj of comp

*nel greco c'è un dativo **dove** può presentare una enne finale*

(Bernini 1989:91)

Varietà diastratiche di italiano

1) Dati: ParlaTO corpus (Cerruti & Ballarè 2021)

Gruppi sociali	Ed. 1	Ed. 2
	<ul style="list-style-type: none">- Diploma di scuola elementare;- Diploma di scuola media;- Diploma di scuola superior e non iscritti all'università.	<ul style="list-style-type: none">- Studenti universitari;- Laurea triennale;- Laurea magistrale;- Titolo post-laurea.
Numero di tokens	283.799	268.662

Varietà diastratiche di italiano

2) Query: dove-RELcl

3) Parametri linguistici:

Relazione sintattica espressa dal pronome:

- OBL*
- SUBJ
- OBJ
- CONC

***Relazione semantica espressa dal pronome:**

- SPA
- NON-SPA (*Infatti c'è stato un periodo*

dove hanno ripulito delle zone del Valentino // Ormai esiste la formula dove invece che pagarti così ti assumono)

Semantica dell'antecedente:

- LOC
- ABSTR
- TEMP
- HUM
- CONCR

Table 5. Distribution of *dove*

	Ed. 1		Ed. 2	
syntactic relation	OBL = 239		OBL = 191	
semantic relation	SPAT = 192	NON-SPAT = 47	SPAT = 180	NON-SPAT = 11
sem. of the head		ABSTR = 21		TEMPO = 4
	HUM = 4	TEMP = 15	CONCR = 4	ABSTR = 3
	CONCR = 2	LOC = 6	HUM = 1	CONCR = 3
		HUM = 5		LOC = 1
syntactic relation	CONC = 26		CONC = 9	
sem. of the head	ABSTR = 18		LOC = 5	
	LOC = 3		ABSTR = 4	
	HUM = 3			
	CONC = 2			
syntactic relation	SUBJ = 6		SUBJ = 0	
sem. of the head	LOC = 5			
	HUM = 1			
sem. of the head	ABSTR = 1			
Tots.	272		200	
	472			

Usi 'prototipici' = 361
(76.5%)

Table 5. Distribution of *dove*

	Ed. 1	Ed. 2
syntactic relation	OBL = 239	OBL = 191
semantic relation	SPAT = 192	SPAT = 180
sem. of the head	ABSTR = 21	TEMPO = 4
	TEMP = 15	ABSTR = 3
	LOC = 6	CONCR = 3
	HUM = 5	LOC = 1
syntactic relation		
sem. of the head	ABSTR = 18	LOC = 5
	LOC = 3	ABSTR = 4
	HUM = 3	
	CONC = 2	
syntactic relation		SUBJ = 0
sem. of the head	LOC = 5	
	HUM = 1	
sem. of the head	ABSTR = 1	
Tots.	272	200
	472	

Usi 'prototipici' = 361
(76.5%)

Altri 69 (14.6%) casi di OBL - ma non con antecedente non LOC
Sono tornato dal padrone dove lavoravo prima

e/o espressione di una relazione semantica NON-SPAT

C'erano molti gruppi di amici dove si stava volentieri al bar a giocare a calcio // Non mi viene in mente un aneddoto dove possa ricordarmi qualcosa

In altri 42 (8.9%) casi *dove* non esprime una relazione sintattica di obliquo.

Table 5. Distribution of *dove*

	Ed. 1		Ed. 2	
syntactic relation	OBL = 239		OBL = 191	
semantic relation	SPAT = 192	NON-SPAT = 47	SPAT = 180	NON-SPAT = 11
sem. of the head	LOC = 186	ABSTR = 21	LOC = 175	TEMPO = 4
	HUM = 4	TEMP = 15	CONCR = 4	ABSTR = 3
	CONCR = 2	LOC = 6	HUM = 1	CONCR = 3
		HUM = 5		LOC = 1
syntactic relation	[REDACTED]		[REDACTED]	
sem. of the head	ABSTR = 18		LOC = 5	
	LOC = 3		ABSTR = 4	
	HUM = 3			
	CONC = 2			
syntactic relation	[REDACTED]		SUBJ = 0	
sem. of the head	LOC = 5			
	HUM = 1			
sem. of the head	[REDACTED]			
	ABSTR = 1			
Tots.	272		200	
	472			

In altri 42 (8.9%) casi *dove* non esprime una relazione sintattica di obliquo.

CONCERN

*Sono sempre stata una **dove** i miei genitori non mi hanno mai vincolata*

*Tu la sera devi trovarti in un luogo dove c'è un sacco di casino, **dove** anche a te può anche non interessare lo spaccio*

SUBJ

*C'è uno sgabuzzino **dove** si usava da bagno*

*I ragazzini under 16 **dove** stan lì a far casino al giardinetto*

*Il paese dove siamo nati, dove siamo cresciuti, **dove** ci piace*

OBJ

*Ho sempre fatto questo lavoro (...) **dove** l'ho fatto un po' per delle società da dipendente*

Table 5. Distribution of *dove*

	Ed. 1		Ed. 2	
syntactic relation	OBL = 239		OBL = 191	
semantic relation	SPAT = 192	NON-SPAT = 47	SPAT = 180	NON-SPAT = 11
sem. of the head	LOC = 186	ABSTR = 21	LOC = 175	TEMPO = 4
	HUM = 4	TEMP = 15	CONCR = 4	ABSTR = 3
	CONCR = 2	LOC = 6	HUM = 1	CONCR = 3
		HUM = 5		LOC = 1
syntactic relation	CONC = 26		CONC = 9	
sem. of the head	ABSTR = 18		LOC = 5	
	LOC = 3		ABSTR = 4	
	HUM = 3			
	CONC = 2			
syntactic relation	SUBJ = 7		SUBJ = 0	
sem. of the head	LOC = 5			
	HUM = 1			
sem. of the head	ABSTR = 1			
Tots.	272		200	
	472			

In altri 42 (8.9%) casi *dove* non esprime una relazione sintattica di obliquo.

- Gli usi **fortemente** devianti sono molto marginali;
- In 5 casi su 7, l'antecedente a semantica locativa (trigger?);
- Retraction (parlando, il parlante 'riusa' una posizione sintattica già impiegata)

Variazione sociolinguistica

Table 6. Syntactic functions of *dove*

	Synt. functions	Ed. 1	Ed. 2
Standard	OBL. (Loc)	192 = 	180 =
Non-Standard	(Other) OBL.	47 = 17.3%	11 = 5.5%
	CONC.	26 = 9.6%	9 = 4.5%
	SUBJ.	6 = 	0
		 	0
Tots.		272 = 100%	200 = 100%

La distribuzione di usi *standard* e *non standard* nelle due classi di parlanti (Ed.1 e Ed.2) è **statisticamente significativa**.

Test di Fisher: $p < 0.01^{**}$

	Ed. 1	Ed. 2
Stand	192	180
Non-Stand	80	20

Scala di implicazione

Table 7. The functional extension of *dove* in social varieties of Italian

	Standard		Non-standard		
	Obl (loc)	(other) Obl	Conc	Subj	Obj
Grammars	█				
Ed. 2	█				
Ed. 1	█				

Note conclusive

Concern

In più lingue, è stato osservato un ampliamento funzionale di *dove* e corrispettivi.

V. ad es.

*We've got the statement **where** you immediately said I'm hundred percent sure this is the guy*

*Un domaine proper qui est précis qui est vraiment très objectif **où** on peut examiner le malade d'un façon rigoureuse*

L'elemento considerato perde componenti semantiche:

Il relativo locativo non codifica una relazione di tipo spaziale ma viene impiegato in contesti in cui ciò che è rilevante è la relazione topic-comment tra la frase principale e la subordinata.

Fase 1: LOCATIVE > CONCERN

In origine, questi elementi sono impiegabili *solo* per esprimere LOCATION (o altre configurazioni spaziali)

A causa del loro significato spaziale, iniziano a relativizzare altri ruoli semantici (ad es. beneficiario, scopo, tempo, ...) → sono processi largamente attestati nelle lingue del mondo, si tratta di campi semantici più astratti che mantengono una sorta di componente spaziale (ad es. direzionalità).

→ aumenta la frequenza con cui questi elementi si affiancano a teste non spaziali di relative

Tra i vari domini astratti, possiamo aggiungere il **CONCERN** (processo attestato interlinguisticamente per avverbi e preposizioni Kuteva & al. 2019: 169, si pensi ad es. all'ita. *intorno*) → funzione vera e propria, 'autonoma'.

Subj > DO > IO > **Obl** > Gen > Obj of comp

Fase 2: CONCERN > SUBJECT

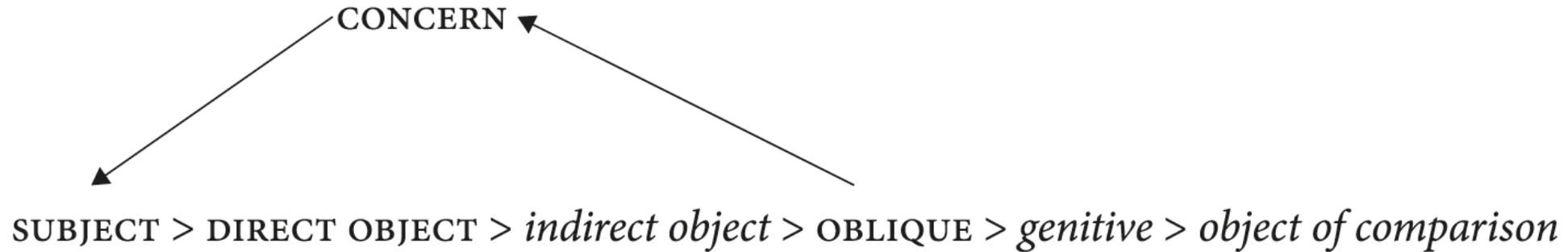
Il passaggio è poco sorprendente: a livello interlinguistico, sono numerosissime le attestazioni (Lambrecht 1994: 131-149, Shibatani 1991).

→ In inglese e in italiano, tipicamente, il soggetto sintattico *coincide* con il topic di frase

Subj > DO > IO > **Obl** > Gen > Obj of comp

Quale processo?

Subj > DO > IO > Obl > Gen > Obj of comp



Punti di osservazione

Le conclusioni a cui siamo giunti si basano su fatti di variazione sincronica:

- Interlinguistica (tipologica);
- Intralinguistica (sociolinguistica).

Tuttavia, esse hanno rilevanza dal punto di vista diacronico.

I dati sincronici ci permettono di osservare il mutamento *in atto*.

Grazie! Domande?

Silvia Ballarè – silvia.ballare@unibo.it
Dipartimento di Filologia Classica e Italianistica
Università di Bologna